

А.Г.Белова, И.М.Дьяконов, А.Ю.Милитарев,  
В.Я.Порхомовский, О.В.Столбова

СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ  
АФРАЗИЙСКИХ ЯЗЫКОВ

Выпуск 3

I

в-с-ç-з ѝ-ѝ-џ â-â-ê с лабиалами

2

Предварительные материалы  
к словарю и сравнительной грамматике  
афразийских языков

Издательство "Наука"  
Главная редакция восточной литературы  
Москва 1986

Ответственный редактор  
И.М.Дьяконов  
Редакторы выпуска  
А.Ю.Милитарев и О.В.Столбова

Г. в-с-ç-з ѝ-ѝ-ž â-ê-ê с лабиалами

Настоящий выпуск является третьим в серии "Сравнительно-исторический словарь афразийских языков" и включает корни с \*в, \*с, \*ç, \*з, \*ѝ, \*ѝ, \*ž, \*â, \*ê, \*ê в анлауте и с губными \*р, \*р, \*b, \*f в инлауте. О принципах построения словаря см. в первом выпуске: "Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока", XV годичная научная сессия ИО ИВ АН СССР, М., 1981.

Использован материал картотек А.С.Четверухина по египетскому языку, И.Т.Каневой и Г.Х.Каплан по аккадскому языку, Р.Г.Рыловой по сирийскому языку, М.А.Мепаришвили по гураге.

За ценные консультации по египетскому языку авторский коллектив выражает глубокую признательность О.Д.Берлеву.

**Алфавитный порядок  
общеафриканских протофоне́м**

Корни располагаются в алфавитном порядке составляющих каждый корень согласных; при одинаковых согласных корни располагаются в алфавитном порядке входящих в них гласных: V (неизвестный, иначе – любой гласный), а, э.

Порядок согласных в алфавите:

	1. p	2. p̣	3. b		
4. f	-	-	-	} →	37. w/m
	5. t	6. ṭ	7. d		
8. v	9. c	10. c̣	11. ʒ		38. ŋ/n
12. ʃ	13. ʃ̣	14. ʃ̣̣	15. ʃ̣̣̣		39. ʒ/r
16. ʂ	17. ʂ̣	17. ʂ̣̣	18. ʂ̣̣̣		40. l̥/l
	20. k	21. ḳ	2. g		
	21. k <sup>w</sup>	23. ḳ <sup>w</sup>	25. g <sup>w</sup>		
26. ḥ	28. x	30. x̣	32. ɣ		41. i̥/i, u̥/u
27. ḥ <sup>w</sup>	29. x <sup>w</sup>	31. x̣ <sup>w</sup>	33. ɣ <sup>w</sup>		42. ḥ <sup>w</sup> /h
34. ḥ̣	-	-	-		43. c
-	-	-	35. '̣	} ↑	44. ŋ̣
36. h	-	-	-		

<sup>I</sup> Этот символ означает: "любой из сонантов № 4I, 42 или 44".

## S

№ I \*sVp I > \*sr̥u/ḷ I "травянистое растение, росток"

С 3 Араб saff- "покрывало, обертка цветка мужской пальмы"; 5 Гураре šifō "рассада, росток (капусты, эвкалипта)" (< К 2)

К 1 Бед sūmfa "кресс-салат"; 2 Оромо šif-ō "росток эвкалипта, капустная рассада", šafo; 3 Дараса šafä Хадия Кабенна šäfita "лист"; 2 Сахо sumfāu Афар šinfāu; 5 Билин sinfi "кресс-салат"

Ч 1 Хауса sāfā "лук-порей, перо (лука)" Кария šipi Мия šipur Цагу šure Дж сура "пырей ползучий"

Редупл.

Ч 1 Хауса šifit-šifit "изобилие (только о всходах зерновых)"

№ 2. \*sVp II > \*s<sup>q</sup>r, \*sr<sup>q</sup> А) "зерно, семя";

Б) "очищать, просеивать (зерно, муку)"

А) С 3 Араб sur<sup>q</sup>- "тыквенное семя"; 5 Тигре šänfä "вид зерна"

К 2 Оромо sūfī; Хамир šūr "подсолнух"

Ч 1 Нгизим sār-to "колосья проса, кормовая трава, сложенные для хранения" (или < \*sVp I)

Компл. \*sr-n/r

Ч 1 Брм širp "каша" Мия sipin "каша"

К 3 Камбатта wāfur-á Кабенна šārf-a (мет.) Хадия saf<sup>w</sup>r-a "еда из жареного зерна или хлеба" (> С 5 Гураре safra)

Б) С 6 Джиб sa<sup>c</sup>af "веять (зерно)"

Ч I Хауса *šéfé* "рис, в котором мало зерна и много шелухи; рис вообще; шелушить (зерно)" Нгизим вар-*du* "веять зерно"

Редулл.

С 3 Араб *sfsf* "просеивать (муку и пр.)"

№ 3. \*сVр III "русло реки"

С Араб *sīf-* "берег реки, побережье"; 6 Джиб *sif-t* "побережье"

О Зайсе *šafa* "река, озеро"

Л-Г 2. I. Хгр *ā-suf* "долина"; 4. I. Ш Смлл *ā-sif*; 4. 2. Мзаб Шау Сенед *suf* "река"; 4. 3. Кбл (Мнгл) *ta-sif-t* "ручей"; 7 Гуан (Фер) *asof, asafe, asofa* "источник, ручей"

(?) Е (Шир) *sr-t* "губа, край, берег"

Ч I Анкве *šip* "река"; 2 Марги *šafu* (*š<\*s-*) "озеро"

№ 4. \*сар "род дерева"

(?) С 3 Араб *safān* (*<\*safu-*) "дерево с шипами"

Л-Г 4. I Ш Смлл *ta-sāf-t* Нтф *a-suf* "*Quercus ilex*" Ихакан *ta-sf-t* "гроздь фиников"; 4. 3 Кбл (Мнгл) *ta-saf-t* "*Quercus ilex*"

Ч I Хауса *šāfō* "большое дерево, которое называется *kukkiiki*" Кирфи *šoppina* Гера *šafa* "лес" Грм *šáppà* "дерево, лес"

№ 5. \*сэр > \*сур, \*срj II "плести, сшивать"

С I Акк *šip-āt-* (Староасс. *šar-at-* "шерсть"; 5 Гз

sfi "сплетать, сшивать" Арг sūfi Хар sūf "шерсть"  
Гураге sefá Хар sáfa "шить"; 6 Джиб sōf "шерсть"

(?) К I Бед suf "хлопок"

О КФ širp "шить, плести циновку" Мч širpi "шить,  
плести" Гимирра sif- "шить", sip "шитье"

Л-Г 4.1. Ш Смлл ta-sfif-t "косичка надо лбом, жгут,  
тесьма"; 4.2. Шау ta-sfif-t "коса, плетенка из шерсти"

Ч I Хауса sūfí "шерстяная материя, одежда": 2 Ван-  
дала sɛrǎ-dá "шаль"

Комп. \*sɐ-1

Л-Г 4.1. Ш Смлл ta-nɔ-sfal-t М Изай a-sfel "перевязь,  
портупей"

№ 6. \*sʋp/f > \*sɐu/i ʃ ʃ "сливки, масло"

С 2 Евр šɛrɔ-t "сливки"; 5 Амх šǎffǎ-ta Гураге šif  
"комки масла, которые образуются при пахтании" (< К 3 ?)

К 3 Сидамо šafi Камбатта šáffo Кабенна Алаба šaffo  
"сбивать масло, пахтать"

№ 7 \*sʋpʋd "острие, шип"

С 2 Евр šrd (порода D) "протыкать, вонзять, заострять  
(конец чего-лб.)" Арам (Сир) srd "протыкать, пробивать";  
3 Араб sfd "насадить на вертел", saffūd- "вертел из дерева,  
железа"

(?) Л-Г 4.1. Ш Смлл ū-šfūd "вид колючего дрека" Нтф  
ū-šfud "деревце, кустарник"

Е (Пир) srd "острый"

№ 8. \*sVpVr "отправлять(ся) в путь, посылать"

С I Акк špr "работать, посылать, отправлять (в т.ч. посылного, послание)", špr- "поручение, работа, заклад, послание, весть", špir-t- "посылка"; 3 Араб sfr "отправляться в путь, взнуздать (верблюда)", (порода А) "ездить, путешествовать", safīr- "посланник, посол"; 5 Гз Тигре Тиграй Хар Амх Гураге sfr "разбивать лагерь"; 6 Сок Джиб sfor Харс sefōr "ездить, передвигаться"

[ Ср. возможно связанные с этим корнем семитские формы с нерегулярными рефлексам: I Акк (поздний, < Арам) špr- "послание, весть", špirr- "писец-переводчик"; 2 Уг spr "послание, письмо, писец", spr "писать", (порода D) "считать" Евр spr "писать, считать", špr-Арам (Иуд) špr (Сир) sepr- "послание, писание, книга"; 3 Араб sfr-"книга"; 5 Гз Тигре Тиграй Амх Хар sfr "измерять, мерить" Гураге sfr "мерить, взвешивать"; 4 I Хауса sifiri/li, sufuri/li "сдавать в наем, нанимать" (< С 3 Араб ?) ]

(?) К 2 Сом safar "караван" (< С 3 ?)

0 Кф šafer-ō "лагерь" (< С 5 )

Е (Пир) spr "прибывать, достигать, доходить, (в т.ч. о царском указе)", (Др.Ц.) spr "подавать петицию, ходатайствовать"

Ч I Нгизим saafār "приносить воду издалека"; 2 Хиги šivire Ф Гили suvūrì "выходить"

№ 9. \*sVp̄ I > \*sṽp̄, \*sṽp̄ I "проколка, острие"

С 2 Арам (Сир) šārāi- "стрекало"

К 5 Хамир sib, šib Билин Квара Дембеа sab "вонзать, протыкать"

Ч 1 Монтол šuuer; 2 Банана varra ; 3 Ламе sãbã "коше"

№ 10. \*svṛ II > \*vr̥ç/i II А) "песок, пустыня"  
(вар. \*shb); Б) "глина"

А) С 3 sahь- "пустыня ", sahь- "обширная равнина"

Ч 1 Хауса šãḃuwã "песчаная почва, бесплодная неплодородная земля", (ср. sãb/m/ugã "заброшенное поле")

Компл. \*vr̥-ḥ

С 3 Араб sahь-at-; 6 Харс me-sãbiḥ Сок sibeḥe(h) "песок" Джиб sibaḥ-t "чистый песок, которым посыплют вычищенный пол пещеры, загона ; сухой коровий навоз", e-sãḥ "посыпать хлев сухим коровьим навозом"

Б) С 1 Акк šarr-at- "род глиняного сосуда"

К 2 Оромо vr̥-ē "глина" Рендилле sub "грязь, земля" Голланго vr̥-te "глина для кирпичей, суглинок"

(?) Е (Мед) vru-t "кусочек чего-лб. (например, земли)"

№ 11. \*sar "кожа, изделие из кожи" ( \*sãb)

С 3 Араб sãbi- "сброшенная змеиная кожа"

К 2 Оромо seṛ-ani "кожаный пояс"

Ч 1 Хауса sãbã "сброшенная змеиная кожа (< С 3 Араб ?)  
3 Тумак sãbã "чехол, ножны"

Компл. \*vr̥-t

С 5 Тигре šãbat-ät "большой кожаный мешок для навоза"

Компл. \*sb-h

С 3 Араб sabh-at- "кожаная одежда"

№ 12. \*səp̄ > \*sṛī III "тростник, плетение из тростника"

С I Акк šurr-at- "тростник"

О Мч šīro "плетеная корзина"

Е (Др.Ц.) sṛ "веревка, используемая при постройке судна", (Пир) sru "связывать ладью (из папируса)"<sup>1</sup>

№ 13. \*sVb I "род дерева"

К 2 Оромо sibbē; 3 Камбатта sibbe-ta "какое-то дерево"

О Кф šabb-o "лес"

Ч I Чип Монтол šīr "дерево, лес"

Компл. \*sb-r

С 5 Гураре šābbara, šarara "сорт абиссинского банана Musa ensete" (< К 3); 6 Сок sebir-en "густой лес"

К 5 Камбатта šabara "сорт абиссинского банана" (ср. К 3 Хадия zōbr-o Камбатта zabor-u "сорт абиссинского банана")

О Кф šabar-ō "Ficus vucanorus"

Ч I Хауса šābarù "вид кустарника" (= šābarà)

Компл. \*sb-l

С 5 Тигре Хар šəla Амх Арг sola Гураре sobla "Ficus vucanorus" (< К 2)

<sup>1</sup>

В Древнем Египте веревки обычно изготовлялись из папируса. См. Лукас А. Материалы и ремесленные производства Древнего Египта. М., 1958.

К 2 Сахо sebul "Ficus lycomorua" Афар sebul  
"Morus nigra"

№ 14. \*sVb II > \*sbi/ I А) "хула"; Б) "хвала"

А) С 3 Араб sbb "бранить, поносить, ссориться"; 6 Мехри  
seb "обзывать, бранить" Дж sebb "оскорблять" Сок sbb "клеветать,  
выдумывать, сочинять"

К 1 Бед sebib "порицать, наказывать"; 2 Оромо  
soba "лгать"

Е (Пир) sby "мятежник, бунтовщик", sby-t (Др.Ц.)  
"бунт, мятеж, враждебность"

Ч 1 Хауса m̄a-sàbà-č̄c̄i "скандальный", s̄àb̄ "любой тяжкий  
грех" Тнг sābuo "несправедливость, зло" Перо s̄ə̀b̄a "ложь"  
( все < \*sb' ) Варди šib Дири šub "быть сердитым"

Редуцл.

С 1 Акк šbš, šbs, sbš (< \*sbsb ?) "отворачиваться в  
гневе", šibš- "гнев"

Компл. \*sb-č

С 6 Джиб ešbāča "клясть, ругать"

Б) К 2 Сом sob- "льстить"

Л-Г 2. I Аир ašeb "быть в восторге от чего-лб.,  
восхищаться"

Е (18 Дин.) m-sbb "хвалить"

Компл. \*sb-k

С 5 Гз Тиграй sьk Амх Гураге sьk (порода D) "про-  
поведовать"

Компл. \*sb-h

С 2 Евр Арам šbh; 3 Араб (порода D) sbh; 5 Гз sbh "хва-  
лить"; 6 Джиб ešbōh "восхвалять бога, читать молитву по  
четкам"

Ч 1 Хауса sàbà "клясться на Коране в суде" (< С 3 Араб  
sbh )

№ 15. \*sVb III > \*sib I, \*sb<sup>c</sup> "дикорастущий) колос  
злака" (\* \*svp II)

С 2 Фин šb<sup>6</sup> "зерно"

К 2 Оромо sifr-ō "какое-то злаковое растение, род-  
ственное сорго"

Л-Г 2.1 Хгр i-sib-ən (мн.ч.) "зерно растения š-ləmmoz"  
Аир i-šib-an "вид съедобного злака" (мн.ч.)

Ч 1 Хауса sàbē "дикорастущий злак"

Редуцл.

С 1 Акк šibš- (< \*šVbšVb-) "вид натурального налога,  
обычно в зерне"

Компл. \*sb-r (или \*svmbVr )

С (?) 2 Евр šābār "(грубо рушенное) зерно" (или < \*šbr  
"ломать" ); 5 Тиграй šəmbəra АмХ Аргб Хар šumbura Гураге  
šəmbura "мелкий турецкий горошек"

Ч 1 Хауса səmbərə "облодо из гвинейского проса или риса,  
лепешка из "туво" Дири šəmbiri "каша"

Компл. \*sb-l "колос"

С 1 Акк šubul-t-, šubil-t-; 2 Уг šbl-t Евр šibbōl-āt  
Арам (Сир) šebbel-t; 3 Араб sumbul-, sunbul-, sabal-at-,  
subūl-at-; 4 Саб s<sub>1</sub>bl; 5 Гз sàbl; 6 Сок sébōl-eh "колос "

Л-Г 4.2 Шай ti-sbul-in ( мн.ч.) "колосья" (< Араб?)

16. \*sVb IV > \*s'b I "приходить, подходить"  
(\* \*зVb II)

С (?) 2 Арам (Сир) šəbāb- "соседний"; 5 Тигре šbb  
"приходить"

Ч 1 Хауса sabō (< \*s'ḅ ) "возвращаться "; (?) 2 Хиги  
Км šavu ( -v-< \*-b-/ -p-) "выходить"

Редуцл.

С 3 Араб sbb "идти медленно"

Компл. \*sb-k/k

С 3 Араб sbq ( порода А) "опережать, прибывать раньше  
кого-лб., нападать "; 6 Мехри Харс sebōk "идти впереди" Джи  
šōk "продвинуться вперед, пройти (также "грабить", ср.\*sab II  
"набег")

(?)Е (Пир) sbk "нога"

Ч 1 Хауса sāvka, sāvka "прибывать куда-лб."

№ 17. \*sVb V > \*s<sub>1</sub>/'b II "пучок волос" (\* \*зVb IV)

С 3 Араб 'isb- (< \*sib-) "pubic hair", saib- "кисточка  
хвоста", sabīb- "волосы хвоста, челки, гривы"; 5 Гураре šəbā-šā,  
šombā "pubic hair" (< К 3)

К 2 Оромо saṛī ; 3 Сидамо šōbba Хадия šōmba Кам-  
батта šobbā-ta Кабенна šābbā "pubic hair"; 4 Бурунге sū-  
biy-a "хохолот птицы"

Л-Г 2. I Аир ta-sba-t "хвост"; 4. I Издег а-šəb "бро-  
ви", 4.3 Кбл (Мнгл) а-səbbub "волосы на голове", i-šibib "хо-  
холот (птицы)"

Ч 1 Хауса sāvā, šāvā "один из способов трепания хлопка";  
3 Каба ke-savo "волосы"

Редуцл.

С 3 Араб (диал) sabāsib- "распущенные волосы" (МН.Ч.)

Л-Г 4.3. Кбл (Мнгл) а-šəbšub "пучок, прядь (волос),  
гребешок (птицы)"

Компл. \*sb-t

С 3 Араб sbt "распускать волосы"

Ч I Хауса sùbtú, sùtú "чесать хлопок"

Компл. \*sb-ḥ

С 3 Араб sabīḥ- "клочок чесаного хлопка, выпавшие птичьи перья" (ср. Ч I Хауса -ḥ- < \*bVḥ ?)

Компл. \*sb-n

(?) С 3 Араб saban-ii-at- "вуаль из черного шелка"

18. \*sVb VI > \*sbī II, \*sḥb "резать" (или \*šVb ?, ср. С 3 Араб hbb "резать, разрезать") (\*šVbVr/1 II, \*šVb II)

С 2 Евр šbb "рубить"; 3 Араб sbb "резать, разрезать"

Е (Др.Ц.) sby, (Ср.Ц.) sḥb "обрезать, кастрировать"

Ч 1 Хауса sáḥè "состригать волосы на голове", sáḥsáḥè "вырубать кустарник"; šāšāḥè "отрезать большой кусок мяса, резать сырую древесину"; 3 Мобу sāmbe Нгам sambe

Редуцл.

С 5 Гураре sáḥisa "кусочек расщепленного бамбука, которым отскребают волокно растения асат от стебля"

Компл. \*sb-t/d

С 3 Араб sbt "резать, брить (голову)", sbd "брить, стричь"

Ч 1 Хауса šábtà "ударить ножом", šíbḥè (< \*šibte) "отделять, отрезать"

№ 19. \*sab I > \*s'b III "вид птицы"

Л-Г 2.1 Хгр šəbibi "некая маленькая птичка"

Ч I Цагу sāḥu-n (< \*s'b) "цесарка"

Редупл.

С 5 Тигре säsəb "маленькая птичка, которая держится  
вблизи скота", säsəsse "птица ?"

Компл. \*sb-ḥ

Е (Др.Ц.) sbḥ "название птицы"

Компл. \*sb-r

(?) К I Бед šambar "пеликан"; 2 Сом šimbir "вид птицы  
(самец)" Оромо š/simbir-a "(маленькая) птица"

Л-Г 4.3 Кбл (Мнгл) i-mə-šbibir "бабочка, название ма-  
ленькой птички"

Ч I Хауса šàbirì "вид птицы"; 3 Тумак hibəl (h < s, l < r)  
"цесарка" Сомрай sibir Сокуро sōir (<\*sAbir)"дикая цесарка"

№ 20. \*sab II > \*sbu/i/' III "набег"

С I Акк šabiḥ- "враг"; 2 Евр šbiḥ Арам šəb-; 3 Араб  
sbḥ, sb'; 4 Эп sḥb' "брать в плен"; 6 Сок sōbi "грабить,  
уводить"

К 5 Билин šab Квара sab "совершать набег"

Е (Шир) sby "восставать, выступать против кого-лб."  
(ср. \*sVb II "хула"), sbw "военные трофеи"

Ч I Хауса sībō "кража", sābo "причинять вред (кому-  
лб.)"; 3 Сокуро sawā (-w-<\*b-) "война"

Компл. \*sb-ḳ

(?) С 6 Джиб sōḳ "грабить", sōtbaḳ (порода т) "совер-  
шать набег и красть скот"

(?) Ч I Тнг sobòḳ Перо šobḳ "раб"

№ 21. \*səb "пояс, веревка, полоса ткани"

С I Акк šibb- "пояс, кушак"; 3 Араб sibb- "веревка,  
тырбан, тонкая ткань"

К 2 Дасенеч sēb Харсо šer-акко "пояс" Оромо sabba-ta

"ремень"; Сидамо sibo "веревка"

Ч 2 Марги sibiya (<\*sib'-) "вить, сучить, плести"

Компл. \*sb-t

С 6 Мехри sebt-ēt Харс sebt-ēt Джиб səbt-ēt Сок səbt-əh, мн.ч. səb-ah "пояс"

К 2 Оромо ; 3 Сидамо sabbat-ā "веревка"

Компл. \*sb-n

Е (позднее) sbn "бинты"; (Н.Ц.) sbhn "циновка"

(?) Компл. \*sb-l

(?) С 2 Евр šubl- "подол"

Ч 3 Мобу səmbəlé "плести веревку"

№ 21 \*sVbVr/1 I "(свадебный?) ритуал, танец"

С 3 Араб sbl (порода D) "посвящать что-л. для сакральных целей"; 5 Гураге šebälä "петь и танцевать" (<К 3)

К 2 Сом šubal Оромо šebol-е "танец, исполняемый женщинами"; 3 Хадия šibäl-е "свадебный танец" Сидамо sirb- (мет.?) "петь, плясать" (ср. также Оромо sirba "плясать")

О Ямма sur (<\*sVbVr?)

Ч 1 Хауса səmbälē "танец девушек и юношей" Нгамо suwari (<\*subari) "танец"

№ 23.\*sVbVr/1 II "проколка"

С 3 Араб sabal- "пучок копий, пик"

К 2 Оромо ; 3 Сидамо sibill-ā "железо"

Л-Г 1 Гхдм əssəbul-ət "длинный кинжал с металлическими ножнами"; 2.1 Хгр tə-subl-а "длинная игла"; 4.1 Смлл а-sbūl ; 4.2 Риф ti-sbur-in (pl.<\*ti-sbul-in) "длинный нож мясника" Изн Снус ti-ssubl-а Уаргла te-subl-а Шай

ti-subl-a Нѳс tə-subl-a "игла" (Ср. также 4.2. Мэ  
ti-subn-a "игла" < \*ti-subl-a ?)

Ч 1 Дири suburi Снч sùbur Польчи sirrub Були sibir  
"нож" Двот surup (-p < -\*b-, в Польчи и Двот с мет.)

№ 24. \*sVf I > \*sif I "резак" (\* \*žVf )

С 3 Араб saif- ; 6 Харс sēf "меч" (< С 3 ?)

К 3 Сидамо Оромо sof- "строгать дерево"

О Кѳ šēfō "меч" (< С 3 Араб ?)

Ч 1 Ангас sa/ep Сура sēr Чип sēr Мнт sēr Анквсар  
"топор(ик)"; 2 Логоне xwāfu Будума šiu (-ū < -\*f-) "железный"

Редуцл.

Е (18 дин.) sfaf "расчленять ножом"

№ 25. \*sVf II > \*sfi I, \*sfh A) "негодный, за-  
служивающий порицания"; Б) "идиот"

А) С 3 Араб safih- "бесстыжий"; 5 Амх Гураге (a)šōfā  
"насмехаться, подшучивать над кем-лб."; 6 Джиб esfēh (порода А)  
"оскорблять" Сок sfi "ворчливый"

К 2 Оромо šāfa "шутить, насмехаться" (≥ С 5 ?)

Л-Г 3 Знг t-šēfa-d "злой, вредный"

Ч 1 Хауса wífè "ленивый, бездельник"

Компл. \*sf-t

С 5 Тиграй Амх Арг šft (порода D) "бунтовать"

К 2 Сом wufto "бандит"; 3 Камбатта šaffaššo Темб  
šaffašše "бандит, мятежник" (≥ С 5 ?)

Компл. \*sf-r/1

С 5 Гэ wāfra "гнев, гневливость"; 6 Джиб esfel "оскорблять",  
sfol "быть никчемным, недостойным человеком"

Е (Др.Ц.) sfn (< \*sfl/n) "гневаться", (Др.Ц.) sfž

(<\*svr/1) ненавидеть"

Ч I Хауса *váíŋ-ṣé* "сожалеть о неумышленной ложной клятве", (?) *ǎámfériyá* "ложь"

Б) С 3 Араб *vafii-, vafih-* "дурак"; 4 Саб *vfh* "быть невежественным"

Л-Г 2. I Игр *ǎuf-ət* (перо́да Т) "быть идиотом"

Ч I Хауса *váfá* "простофиля, дурачок", *vahuhu* ("умственно отсталый человек"

№ 26. \*saf I > \*vɥ/'f I "плетеная корзина"  
(или < \*vɥ? \*vэр, \*vэр)

С 3 Араб *vff* "связывать, сплести (корзину) из пальмовых листьев", *vaff-at-* "корзина из пальмовых листьев", *va'af-* "пальмовая ветвь"; 5 Тиграй *váfi, vaf'-i* "плетеная корзина, решето из пальмовых веток" Тигре *váfə'* Амх Арг *vəfe-t* Гураре *váf* "плетеная корзина"; 6 Сок *m-véfi* "корзина"

К 2 Сахо *váfo* "ожерелье" Оромо *vūmfa*; 3 Хадия *vámfo* "корзина, сплетенная из травы", *vōf-a* "ожерелье"; 5 Билин *vaba*, мн.ч. *vaf* Квара *vəba* "широкая плоская корзина" (вряд ли < С 5)

Ч I Хауса *vámfò, váfò* "двуручная корзина, сплетенная из травы"; 2 Гульѳей *ǎefe* "трава"

№ 27. \*saf II > \*sf<sup>c</sup> "вид (хищной) птицы"

С I Акк *ǎari-t-<sup>1</sup>* "вид птицы"; 4 Араб *'a-sfa<sup>c</sup>-* "сокол"  
Л-Г Аир *t-əsvaf* "вид птицы" (<\*-s<sup>c</sup>af < \*-saf<sup>c</sup> ?)

Е (позднее) *sf-t* "вид птицы"

Ч I Хауса *ǎáfò, ǎáfò* "сокол, коршун"

<sup>1</sup> Позднее, редкое.

№ 28. \*saf III "СИЛОК"

(?) С 3 Араб sa'af- "конский волос"

Л-Г 4.2 Шенуа a-saf "силок"

Ч I Хауса sáfú, sáhú "силок (для ловли пестарок и т.п.)";  
(?) 3 Сокоро šifí "веревка" (< \*šifí < \*safí)

№ 29. \*saf I > \*sfu/i/' II "лечение, лекарство"

(Ср. С 3 Араб šfi "лечить" < \*š/c-)

С 3 Араб sifa'- ( $\sqrt{*sfí}$ ) "лекарство", sff принимать лекарство в таблетках, порошках", suff-at- "лекарственный порошок"; 5 Тигре sff "лечить" Гураге šif "вид семян, применяемых в медицине" (< К 2)

К 2 Оромо šifā, šiffu "вид семян, применяемых в медицине"

О Кф širr-ō "ароматическая трава, применяемая как лекарство"

(?) Л-Г 2. I Хгр šir e-safe "медицинские банки"

Ч 2 Музгу šimf: "лечить"

Компл. \*sf-r

Л-Г 2. I Хгр š-safār ; 4.3 Кбл (МНГЛ) a-safar "лекарство"

(?) Е (Др.Ц.) sfr "вид ушачения"

№ 30. \*saf II > \*šif II, \*šfi III "змея"

С 2 Евр šarīr-ōn "вид маленькой, очень ядовитой змея";  
3 Араб suff-, siff- "крылатая змея"; 5 Тигре saf "сороконожка"

О Кф šefi-tt-ō "ящерица или змея"

Е (Т.Сарк.) sɣu "название змея"

Л-Г 2.3 Энг te-sɣuf-əh, мн.ч. tə-šɣuff-əɪn "змея" (< С 3 Араб ?); ? Гуан waifia "вид рыбы"

№ 31. \*sVɣVɣ/d "корзина, циновка"

С 3 Араб safat- "корзина"; 5 Тигре sáfəd Амх Гураге sáfəd "корзина, поднос" Гураге seffəd "круглая плетеная подставка из листьев" (< К 2 ?)

К 2 Сом sáfad Оромо safəd-1 "корзина" (< С 5 ?)

Ч I Хауса sífídù "коврик, циновка"

## С

№ 32. \*cVb > \*c'b, \*cbi/' "пить"

С I Акк sāb- "черпать"; 2 Евр Арам (Иуд) sɔb' "пить"; 3 Араб s'ɔb "напиться", sɔb' "купить (вино), чтобы его выпить", sabī'aṭ- "вино"

Ч 2 Гисига sɔb "выпить"; 3 Кера sɔbe "сосать" Ми-гама sɔb- "пить"

Компл. \*cb-n

Л-Г 2.1 Аир zəbbən, мн.ч. zəbbən-ən "сок арбуза или любого плода"

Е (Пир) sɔn-t "кормящая женщина, дойная корова", (Ср.Ц.) "сосунок"

№ 33. \*cab "изгородь, стена"

Е sɔb-ty "стена"

Редупл.

К 2 Афар sábsab "стена"

Комп. \*sb-r

С 6 Джиб e-sbér "отгораживать", sábtar (порода т)  
"быть отгороженным"

Ч I Хауса çábárá "деревянные колья или столбы, на ко-  
торых крепится тростниковая ширма"

№ 34. \*caŋ > \*cuŋ "властитель, вождь"

С 3 Араб suŋ (порода D) "дать кому-лб. неограниченную  
власть, полномочия (в чем-лб.)"

Ч I Хауса çóŋè, çóhè "становиться старым", çóŋó, çóhó  
"старый, отец" Р Кулере Ша saŋ Д-Б saŋ "вождь"

Комп. \*cf-n

С (?) I Акк (Ст.Акк.) vrn "повергать"; 5 Гз vrn "быть  
сильным, превосходить кого-лб. силой; быть главным, началь-  
ствовать", safan-i "глава, начальник, предводитель" Амх  
sfn (порода D) "властвовать, господствовать"

[Ср. Тиграй snf Амх Гураге ŋnf (все - порода D) "пре-  
восходить, побеждать" - мет. < \*cfn ? ]

К 5 Квара safan "властвовать" (< С 5 ?)

## С

№ 35. \*çVp > \*çruŋ "быть, становиться чистым"

С 3 Араб sŋu "быть чистой (о воде), ясным (о небе)"; 6  
Мехри çófi Харс çáfi Джиб çófi "чистый", çéfé "становить-  
ся чистым (о вещах, людях)"

Д-Г 4.2 Шау çáffi "очищать" (< С 3 ?)

Ч I Хауса çáf (также çáb<sup>1</sup>) "быть абсолютно чистым",

<sup>1</sup> < \*çab# < \*çar, ассимиляц. < \*çar.

çaf-ta (также çab-ta) "чистота" Сич сор "мыть" Р Д-Б вара "быть чистым"; 2 (?) Марги çip-çu (çi < \*çi) "чистота" Хона сэвэ- "мыть" (ср. также I Сура vugur "мыться" Ангас vür "мыть(ся), быть чистым"; 2 Ф Джибу сүүәвү Ф Бвагиру sugubì "мыть" - все < \*çHр, вероятно, эпентеза ларингала или мет. < \*çpH, ср. Компл. \*çp-һ)

Редуцл.

Ч I Хауса çafçaf (также çabçab) "чистота"

Компл. \*çP-һ

С 6 Джиб еғоғәһ "очищать металлическую часть чего-лб."

Клмпл. \*çP-n

Л-Г 4.2 Шау ғған "быть чистой (о воде)"

№ 36. \*çVbV<sup>C</sup> "палец"

С 2 Уг 'usb<sup>C</sup> Арам (Сир) ғәб<sup>C</sup>- Евр 'әғәббә<sup>C</sup>; 3 Араб 'isba<sup>C</sup>-; 5 Гэ 'әғба<sup>C</sup>-t; 6 Джиб 'isbā<sup>C</sup> Сок 'әғба<sup>C</sup> "палец" (или Компл. \*- çb<sup>C</sup>)

Е (Пир) ǰb<sup>C</sup> "палец"

[Ср. Л-Г 2.1 Хгр ǰ-zabi "белая раковина конической формы", а-ғәббуи "пик"]

№ 37. \*çVpVr "птица"

С 2 Евр ǰippōr Арам (Сир) ǰippar- "птица"

Ч I Варджи çarur; 2 Гисига çávár "цесарка"

Компл. \*çpr-d

С 3 Араб ǰifrid- "соловей"

Компл. \*ç- ғpr

С 3 Араб çusfur-; 6 Шахри çesfēr-ǰt Сок çǰfēr-oh "птица" (Ср. I Акк isṣur- < \*çisur- ?)

№ 38. \*çaf > \*çf' "зерновая пища"

К 3 Хадия Камбатта çifu "блюдо из проса и масла" (>

С 5 Гураре çäff<sup>w</sup>äyä тж.)

(?) Е (Пир) žf; "еда, пища"

Ч I Хауса çèfè "неспелое просо, которое жарят в голодное время, не вполне созревшее просо"

Редуцл.

К 3 Камбатта çufçufu "вид каши" (> С 5 Гураре çäfçəfo тж.)

Ч I Хауса çaçafa "пшеничные лепешки, которые едят с медом"

Компл. \*çf-n

С 3 Араб çafan-"колос"

# 3

№ 39. \*zVp "раз"

С 3 Араб zaff-at-"раз"; 6 Джиб zaf-et, мн.ч. wi-zfór(!?) "время, период"

Е (Др.Ц.) zp "раз"

К 3 Сидамо zaffé (s-<\*z-) "поворот, раз, свод"

Ч I Хауса žèfè "небольшое количество, малая порция" (ž-<\*zi-)

Редуцл.

Ч I Хауса zázzáf "немного, чуть-чуть, небольшое количество"

№ 40. \*zar>\*zi<sup>o</sup>p, \*z<sup>o</sup>p "рубиле, топор" [Ср. Л-Г Аир ta-zaf-t "топор" (<\*zaf <\*çaf <\*zar ?)]

С 3 Араб z<sup>o</sup>b "резать, разрезать" (ср. z'f (порода т) "быть отделенным, отрезанным")

Е (Др.Ц.) ízp "высекать топором (при постройке судна); надрезать" (<\*z<sup>o</sup>p ?)

Ч I Хауса zābī "топор"

Компл. \*зр-г "обрубок"

С 3 Араб zabr-at-"обрубок, обломок железа", (Хадр) zubr-a "железный прут"; 5 Гз zābār-t "обломок, осколок", mā-zbār "развалины, руины"

№ 41. \*зVb I "ноша, груз" (Ср. Ч I Хауса žaḅa "перегружать")

С 3 Араб zbi "нагружать"

Е (Др.Ц.) zb-t "транспортное средство (наземное или водное); груз (корабельный), фрахт"

Компл. \*зb-1

С I Акк; 2 Евр; 3 Араб zbl "нести (груз, ношу)", I Акк zabīl-, zabbīl-"то, что несет носильщик" (> 2 Арам zabbīl-; 3 Араб zabbīl-"корзина")

[Ср. 5 Тигре zbl "наклоняться, нагибаться", (порода А) "перевешиваться, свешиваться на одну сторону (о грузе на вьючном животном)" Тиграй zbl "свешиваться на сторону (о грузе на вьючном животном)"]

К 2 Афар dambīl "корзина, плетеный мешок"(d < \*з или \*d-)

№ 42. \*зVb II > \*зbu/iI, \*з'б I "быстро идти, (пре)следовать"

С 3 Араб hzb "спешить, быстро идти" (из североаравийского < \*h-zb < \*ḥ-zb, порода Э ? Или < Компл. \*h-zb. Ср. также dḥb "идти", d'ḥb "быстро ходить")

К 3 Камбатта Алаба zābaḥṣo Кабенна zābbaḥṣo' (все < \*зb-t, порода Т ? ) "слоняться без дела, заблудиться"

Л-Г 2. I Аир zāb-āt (порода Т) "быть быстрым, проворным, неуловимым (о животном)" (или < \*зVb, ср. С 3 Араб d'ḥb "быстро ходить")

Е (Пир) zbu "идти, проходить"

Ч I Дири žibu "следовать за"; 2 Марги zēbu "следовать"

за", zùba "выходить" Хиги Км зùmbe Ф. Кирия зùmbu "входить"  
Логоне zbi "следовать за"

Компл. \*зb-г

Ч I Хауса zàburà "убегать, посылать лошадь в галоп"

Компл. \*ц-зb

С 3 Араб цзb (порода Š ) "бежать"

№ 43. \*зVb III > \*зb<sup>c</sup> "порипание, осуждение"

С 3 Араб зb<sup>c</sup> (порода TD) "гневаться, бушевать, набрасываться на кого-лб."

К 2 Оромо dābaṅ-a "проступок, вина"

Л-Г 2. I Хгр zəbb-ət "нескромность, вмешательство в чужие дела"

Е (Др.Ц.) зb "неодобрительное отношение, враждебность"

Компл. \*зb-d

С 6 Джиб ezḃd, ezḃéd (порода A?) "ворчать, жаловаться"

Компл. \*зb-г

Ч I Хауса zàbgā "обругать"

Компл. \*зb-l

С 6 Джиб zḃl "возбуждать беспокойство, беспорядки, быть невнимательным к людям", ezḃél "ворчать, раздражать, беспокоить"

№ 44. \*зVb IV > \*зib I, \*зbu/i II "волосы, шерсть"  
(\* \*sVb V)

С 2 Арам (Сир) zbb "быть ворсистой (о ткани)"; 3 Араб zabab- "пух, шерсть, густые волосы" ( ср. Араб dūb-ān-, dīb-ān-, du'āb-at-"прядь волос")

К 2 Сом dab- "заплетать волосы" (d-<\*з- или \*d-)  
Оромо dābē "длинные волосы"

Л-Г 3 Знг а'-zbi, o'zbi, мн.ч. а-zba-п "волосы, шерсть"  
(или \*зVb-)

(?) Е (позднее) zb-t "локон"

Ч 2 Гуду žlěvū "волосы" (ž- < \*з или < \*ž-)

Компл. \*зb-S

К 2 Орото debbēsa "волосы" (d < \*з- или < \*d-)

Компл. \*зb-1

Л-Г 4. I. Смлл i-zbəl "волосы, шерсть, перо"

№ 45. \*зVb V > \*з'ь II "лечь, течь" (\*ж \*žVb III)

С 3 Араб zbb "наполнять бурдюк"

Е (Пир) zʒb "течь, струиться" (или < \*ž-...)

Ч I Хауса zúbà "лечь"

Компл. \*u/'-zb

С 3 Араб ūzb, 'zb "течь"; 5 Гз 'zb "мочиться"

№ 46. \*зab > \*зb' I "ритуальные музыка, танец"  
(\*ж \*šab I)

С 5 Гураге zobe "ритуальный танец на похоронах знатного человека"

Е (Др.Ц.) zbʒ "играть на флейте (или трубе ?)"

Ч I Хауса zabaуа "женщина, запевающая в хоре"; 3 Тумак zob "вид танца на похоронах"

Компл. \*зb-г

С 3 Араб zabr- "слово, речь", zabūr- "псалом" (ср. zibr- "книга")

№ 47. \*zəb > \*zɪb II "плетение (из растительного материала)"

Л-Г I Гхдм ta-zɪba "сетка, плетенка (как украшение или амулет для детских волос)"

Ч I Хауса zúbá "корзина" Глм žíbá "циновка"

Редуцл.

С 5 Гураге zábāz, zábāz "трава, используемая для плетения корзин"

Компл. \*zɔ-k

К 2 Сом dabaq (d < \*z или < \*d-) "поднос, блюдо, плетеное из травы или тростника"

Компл. \*zɔ-g

Л-Г 2. I. Гхат a-zbəž́ Аир a-zbəg Хгр a-hbəg; 2.2 Таул Нсдм a-šbəž́, a-zbəg/ž́; 4. I Ш Смлл a-zbɔ́; Изай i-zbɪ (< \*-zɔvɔg) "браслет"

Компл. \*zɔ-n

С I Акк zɪbn- "тростниковая циновка"

Л-Г I Гхдм a-zɔ́n "пальмовое лыко, волокно (из которого плетут веревки и т.п.)"

Компл. \*zɔ-l "корзина" см. под \*zʋb I "ноша, груз"

№ 48. \*zʋf > \*zɪf "обман, хвастовство"

С 2 Евр zɪp; 3 Араб zɪf "подделывать" Тигре záf wāda "хвастаться"; 6 Джиб šə-zfɛf (порода š) "легко поддаваться обману"

К 2 Оромо dōfā "глупец"

Е ízf-t "неправда, ложь, грех"

Компл. \*zɪ-r

\*zaf - \*čvrvṭ

С 5 Тигре zafur "хвастливый, победный, славный"

№ 49. \*zaf > \*z<sup>č</sup>f "ярость"

С 2 Евр (Пост.Библ.) Арам (Сир) z<sup>č</sup>r "быть в ярости, сердиться на кого-лб."

К 2 Оромо dāfa "быть в отчаянии, замешательстве, ужасе"

Е (Ср.Ц.) zfʒ "ненавидеть" (< \*z<sup>č</sup>f или < \*zfr/l )

Ч I Хауса zāfí "гнев, раздражение"

Компл. \*z<sup>č</sup>f-l

С 3 Араб 'a-zfal- "гнев; вспышка гнева"

№ 50. \*z<sup>č</sup>uf "быть медлительным, ленивым, отдыхать"

С 3 Араб zuḥ "тащиться, едва переставляя ноги"; 5 Тигре zāf belā "быть спокойным" Гураре zāf \*balā "успокаиваться, отдыхать, сидеть без дела"

Е (Ср.Ц.) wzf (< \*z<sup>č</sup>uf ) "быть ленивым, медлительным, вялым"

## С

№ 51. \*čvrvṭ "рассудительный, принимающий наилучшее решение"

С<sup>1</sup> I Акк šrt; 2 Уг tṛṭ "судить" Евр šrṭ "разрешать споры, судить", šbṛeṭ "судья, межплеменной вождь" Фин šrṭ "судить", šrṭ [ṣ̌reṭ] Пун suffet "верховный судья"; 4 Саб tṛṭ "заключение, приговор"; 5 Гэ vrṭ (порода А) "обманывать" Тиграй šfṭ (порода D) "сутяжничать, прибегать к ухищрениям" Амх šfṭ (порода D) "обманывать" Гураре šfṭ "стать мятеж-

↓ В прасеверносемитском восстанавливается значение "судить, судиться", откуда - "обманывать".

ником, бандитом" (развитие значения по контаминации с \*svf II  
Компл. \*sf-t )

К 2 Оромо *šaffäta, waffäta* "отрицать получение чего-лб."  
 5 Билин *šafat* "быть вероломным" (оба < С 5 ?)

(?) Л-Г 2. I. Хгр *wufəč* "проводить, показывать путь"  
 (?) Е (Пир) *wrd* "быть искусным, умелым, дельным" (Ср. N7)

Ч I Хауса *šäffatà* "предлагать свою службу, верность",  
*šäfäčē* "воровать зерно или муку"

№ 52. \*čVb I > \*čub "плетение, одежда"

С 2 Арам (Сир) *taub-*; 3 Араб *taub-*; 6 Сок *tob* "одежда"

Ч I Сура *šibet* "плести"; 2 Га'анда *šimbi-ta* Габин  
*šimbi-te* "женское нижнее платье"; 3 Ламе *šimbəo* (r<\*t?) "плетение, ткать, плести"

№ 53. \*čVb II "садиться, оседать"

С 3 Араб *tbb* "сидеть прочно, основательно"

К 5 Хамир *sib, zib* Квара *wembi* "оставаться на месте"  
 (ср. 5 Билин *himb* 2 Оромо *hamba* тж.)

Е *šib-t* (Амарна) "сидение, трон" (< С 2 ? Ср. Компл.)

(?) Ч I Хауса *zäu/wnä* (< \*zabna) "садиться, поселиться"  
 Нгизим *žāḥāu* "сидеть, оставаться на месте", *žəb* "вниз"  
 (оба < Ч \*žab, ž < AA \*č перед -a-)

Компл. \*čb-t

С 3 Араб *tbt* "расположиться, занять место"

Компл. \*čb-k

Л-Г 2. I Аир *šəbək-k-ət* (порода Т) "садиться на корточки, справлять нужду"

Компл. \*č/i-čb

С I Акк *čšb* "сидеть, обитать, поселиться", *šub-t* "сидение"; 2 Уг *itb* Евр *išb* Арам *itb* "сидеть, обитать, поселиться"; 3 Араб *čtb* "сесть на лошадь"; 4 Эп *čtb* "поселиться, оседать"

№ 54. \*čv̄b > III \*č'v̄, \*č'č'v̄ "змея"

С 3 Араб tu<sup>c</sup>b-ān- "большая и толстая змея"

(?) К 2 Афар va<sup>c</sup>āb "вид моллюска"

Е (Пир) v̄b-t "пестрая змея"

Ч I Хауса z̄āba-kō Нгамо daḃ-šō "вид змеи" (оба < Ч \*ž'a  
< AA \*č'a- )

Компл. \*čb-r

К 5 Хамир šibr-ā "змея"



№ 55 \*čab > \*čbi "антилопа"

С I Акк šabī-t-; 2 Уг z̄bi Евр šābī' Арам (Сир) ṭabī- ;  
3 Араб z̄abī- "газель"; 4 Саб šbī "газель" (с нерегулярным  
š- вместо z-)

Ч 3 Тумак n-žōbuō "антилопа"

(?) Компл. \*čb-n/l

Е (Др.Ц.) šbn-w "вид антилопы" ( или < \*gb-n/l)

[ Ср. также К 5 Хамир siba "вебрь"; Л-Г 2.1 Угр a-zūbara  
"вебрь" ]



№ 56. \*žv̄b I > \*ž'v̄ I "муха"

(возможно, \*žv̄-b с показателем класса вредных животных)

С I Акк zubb- (<\*zubb); 2 Евр zābūb Арам (Сир) dābbōb-;  
3 Араб dūbāb; 5 Амх zəmb Тиграй zəmbi; 6 Мехри Харс dēbb-et  
Джиб dābb-ot Сок dbib-oh "муха"

К 3 Камбатта zəmbibu-it "гнус, комар, москит"

Л-Г 2.1 Гхат a-zəb/bb Угр a-həb Аир e/i-zəb "вид муш-  
ки", 2.2 Таул a-šəbb, i-zəbb "вид мушки", i-zəbb-ān "цикада,  
слепень", i-zəmb-ač-ən "пчелы" Нслим a-šəbb, a-šəbəb, i-zəbb "вид  
мушки"; 4.1 Изай i-zəb "слепень"

Е (Ср.Ц.) zб-t "вредные насекомые-паразиты"

Ч I Хауса ǝíḃá "небольшой термитник" Тнг ǝómbò(ǝ-<  
\*ǝ, \*ĉ) "муха"; 2 Ф Гили ǝíḃí "муха" Гуду ǝaḃà-ĉí "вошь"

Редуцл.

С 2 Арам (Иуд) diddab- (<\*ǝibǝib); 6 Харс debdēb "муха",  
debdeb-ēt "червяк"

Компл. \*ǝb-r

С 6 Харс Мехри debēr Шаури eḃbōr Сок édbehir "пчела"  
(ср. 2 Евр dābōr-at-Арам dābōr- Араб dabbūr- "пчела", ср.также  
3 Араб zunbūr- "оса, шершень")

Л-Г 2. I Хгр ǝ-zānbībār "вид жесткокрылых"

Ч I Хауса mā-ǝíḃāḡí "мясная муха"

№ 57. \*ǝVb II > \*ǝbi/' I "(сорная) трава, лист"

С (?) 1 Акк zibû "тмин"; 5 Гураге zābo (< К 3) "вид травы"

К 3 Хадия dābo Камбатта dobo "вид травы" (на бóльшую ве-  
роятность развития из \*ǝ , чем из \*d , указывает заимствован-  
ная форма в С 5 Гураге, см. выше)

Л-Г I Гхдм ta-zabu-t "листочек, лепесток"

(?) Е (Мед.) dby-t "растение, применяемое в медицине,  
некий цветок"

Ч 2 Бачами ǝuba "лист"

Компл. \*ǝb-r

Ч I Хауса ǝábāḡé "сорная трава, растущая на рисовом  
поле"

Компл. \*ǝ-ǝb

С 2 Арам (Иуд) ʿadb- "соломинка" (Сир) ʿadb-e "мусор, сор";  
3 Араб ʿadb- "солома", ʿadb-at- "зеленый мох, водяная чечевица"

Компл. \*'-ǝb

С 2 Евр ʿēzōb "иссоп"; 5 Гз ʿāzob "иссоп, мята, мох"

№ 58. \*ǝv̄b III > \*ǝu/i/'b̄, \*ǝbī III \*ǝ<sup>q</sup>/hb  
"обильный ток воды" (\*ǝv̄bv̄)

А) С I Акк; 2 Евр zūb Арам (Иуд, Сир, Манд) dub "лить";  
3 Араб dūb "таять", d<sup>q</sup>b (порода N) "течь", dihb-at- "дождь";  
4 Эп m-db "канал, ирригация?", d'b "внезапное наводнение  
(после дождя)"; 6 Мехри Харс deioḅ Джиб dēb "таять", Мехри  
Харс dēhīb Джиб dhéḅ "поток, ручей"

Е (Пир) zḅb "течь, струиться" (возможно, \*ǝrb или <  
\*ǝ'ḅ), (I8 Дин.) zḅy "пить" (или <\*ǝbī)

(?) О Дяме dobi Каро dobi "дождь" (или <\*dv̄b)

Ч I Болева ǝubb-"лить" Дера ǝḅè "мыть"

Компл. \*h-ǝḅ

С 3 Араб hdḅ "течь" (из североаравийских < ḅ-dḅ порода  
§ ?)

[ Ср. С I Акк ǝizb- "молоко" ([viǝḅ-] по диссимиляции  
из \*ǝiǝḅ- < \*ǝibǝḅ )

Ч I Р Д-Б ǝabo "молоко" Нгизим ǝiḅḅu (<\*ǝiǝḅḅu) "орыв-  
гать" ]

№ 59. \*ǝv̄bv̄h "жертва (с испрашиванием чего-лб.)"

С I Акк zīb- (<\*zib'-<\*ǝihḅ-); 2 Уг dbḅ Евр zibḅ- "(кровавая)  
жертва" Фин zḅḅ Арам (Библи) dbḅ; 3 Араб dbḅ; 5 Гз zḅḅ  
"приносить жертву"

Е (Др.Ц.) dbḅ "просить чего-лб., испытывать потребность",  
dbḅ-t "потребное из пищи (для погребального жертвоприношения  
ḅḅr)", (Ср.Ц.) "питание, необходимое для жизни, жертвоприношение"

Ч I Хауса ǝibgà "складывать кучей, давать кому-лб. много подарков"

№ 60. \*ǝ'b "зверь (позже и птица), питающийся падалью, мясом" (Возможно, \*ǝ' - b, где b - показатель класса вредных животных)

С I Акк zǐb- "шакал" (метафорически также "ястреб-стервятник"); 2 Евр zə'əb Арам (Сир) dǐ'b-; 3 Араб dǐ'b- "волк"; 5 Гэ zə'b "гиена" Гураре ǝəbb, zǐbbä "лев" (< К 3 ?); 6 Сок dǐb "волк"

К I Бед dǐb "волк" (< С 3 ?); 3 Сидамо dōb-ǐṣṣо Камбатта zob-əṣṣу Темо zob-əṣṣо Кабенна zōbb-ō "лев"

Е z; b "шакал"

Ч I Нгизим ǝǐb-da "виверра"

Редуцл.

Ч I Хауса ǝǐbǝǐb-tə "гриф-стервятник"

Компл. \*ǝb-r/l

К 3 Сидамо dōbir-ṣо Камбатта zobra Кабенна zōbirú "птица Jabiru" (> С 5 Амк ǝəbri Гураре ǝəbor)

№ 61. \*ǝvɪ "режущее или рубящее оружие"

С 3 Араб dǐf "добить раненого, нанести смертельный удар"

О Мч dǐpp-о "железный наконечник копья" Кǝ dar "орезать", darpē "топор" (или < \*dvp)

Е (Др.Ц.) zf "отрезать, резать", (Ср.Ц.) zf "нож из кремня"

Л-Г 2. I Амр zǎf-ǎt (порода Т) "строгать"

Редуцл.

Е (Т.Сарк.) zɪzɪ "резня"

Компл. \*zf-k

Е (Др.Ц.) zɪṣ (< \*zfk) "убивать, резать"

# Š

№ 62. \*âvр I > \*âvр/i̇ "пронзать, прокалывать"

С 3 Араб šff "колооть, причинять боль", 'i-šfā "шило"  
(<\*šfu/i̇< \*šru/i̇)

Ч I Ангас lar "воткнуть", lab āv "вонзить зубы" Нгизим  
žarū "пронзить, вонзить" Р Фьер Д-Б lef "резать"

Компл. \*âp-г

С 3 Араб šafr-at, šufr-at-"большой нож, резак"; 6 Джиб  
šfōr "прокалывать (например, бурдюк)"

№ 63. \*âvр II "жаркое солнце"

С 2 Арам (Сир) vpp "гореть, загораться" (Манд) vpp  
"жечь"

Е (Шир) ššr I (порода Š) "быть светлым, сиять, сверкать"

Л-Г I. Гхдм a-sef/a-šfi-wəp; 2.I. Хгр eššef "день"

Ч I Хауса zāfī "жара", zūffā "жаркая погода" Сура lər  
"сиять" Анкве šəge-lər Перо lip "свет"

Редуцл.

С 2 Уг šrē (<\*šrēp<\*šrēp) "солнце" (вероятно, при  
контаминации с С I-4 \*šmš "солнце")

№ 64. \*âvр (>\*švр) "нога (leg), икра, бедро"

С 3 Араб šbb, šbī "вставать на дыбы (о лошади)"; 5 Гу-  
раге šābe "пах" (<К 3), šāba "икра ноги" (<К 2) (Ср.\*švр III)

К 2 Орото šib-ā "икра ноги"; 3 Камбатта šabi-ta "пах"  
(<\*švр<\*švр)

О Кф šūb-ō Мч šūrр-о "икра ноги" (<\*švр<\*švр)

<sup>1</sup> По одному из толкований - каузатив < šp "быть слепым", как табуированное, выражается противоположным значением.

Редуцл.

С 5 Амх ǎbǎb "притоптывать ногой в такт (в танце)"

(?) Компл. \*ǎr-h

С 6 Сок ǎbaḥ (или < \*ǎ-bḥ) "нога", ǎbaḥ "растягивать, вытягивать ногу"

Компл. \*ǎr-r

С 1 Акк ǎarḡ- "бедро"

К 2 Сом ǎbir "верхняя часть задней ноги верблюда"

№ 65. \*ǎVb I > \*ǎḡb I, вар. \*ǎhb I "жар, горение"

С 1 Акк ǎbb "накалять, опалить, иссушать", ǎbūb- "искра"; 2 Евр ǎbīb- "пламя, искра" [ Ср. однако Арам (Сир) ǎḡb, ǎbb "быть сухим, высохшим", ǎḡb- "жара, зной", ǎbīb- "искра" (Библи) ǎbīb- "пламя" (Манд) ǎambibia "искра, лучи" (все < \*ǎb )]; 3 Араб ǎbb "гореть (об огне), зажигать", ǎhb- "яркое пламя, звезда"; 6 Сок ǎbb, ǎḡb "нагревать"

Ч 1 Хауса zǎbǎ "лечение жаром" Тнг lamb- "зажигать огонь"

Редуцл.

Ч 1 Ангас larlar "усиление пламени"

Компл. \*-ǎb

Е (Кн.М.) 'ǎb "жечь, зажигать"

№ 66. \*ǎVb II > \*ǎḡb "резак"

С 3 Араб ǎabā-t- "лезвие меча" (√ ǎḡb )

Ч 1 Хауса zǎbǎ "род меча", zǎbē Ангас lab "ритуальные насечки"; 2 Хиги zǎmbe "топор" Ф Джилбу zǎbǎ Ф Мучела zǎbǎ "резать" Гисига zǎmbe "топор"

Компл. \*šb-ḡ

С 3 Араб šbh "раскалывать"

Ч 1 Хауса zābgà (или < \*šb-g) "вонзить, ранить"

№ 67. \*šVb III "червь, многоножка"

С 2 Арам (Манд) šabuia<sup>1</sup>; 3 Араб šabā-t- "скорпион";  
5 Гураре sība, šība "вид червя" (< К 2 ?)

К 2 Сом sumb "глист" Оромо sība "вид червя"

Редуцл.

С 6 Мехри Харс šebšeb-ēt "многоножка, красный водяной червь"

№ 68. \*šVb IV > \*šbi/' I "сцеплять(ся),  
стягивать" (\*šab )

С 3 Араб šbb "накрепко связывать, стягивать" ; 5 Тиг-  
рай Амх Хар Гураре (Соддо) šibo "провода " Амх šbb "свя-  
зывать, привязывать"; (?) 6 Джиб šebb "подвешивать что-лб. на  
дерево"

Е (Н.Ц.) šby-t "ожерелье"

К 2 Сом sab "плетеный чехол для сосуда"

(?) Л-Г 4.3. Кбл šebbeb (< С 3 Араб ?) "цепляться, уце-  
питься, ухватиться"

Ч 1 Хауса zúbì "натягивание основы для тканья" Болева  
lobb- (< \*šb' ) "плести"; 2 Марги žavu Главда žàvà Гава  
žàvā "циновка " ( -v- < -\*b- ?)

Компл. \*šb-ç/š

С 1 Акк šbš (и špš) "судорожно схватывать, обхватывать,  
цепляться ", šab/pš- "род одежды " ; 2 Евр šbš (порода D)  
"ткать ", šabāš "судорога " ; 3 Араб šabaš- "переплетение ,  
сплетение (деревьев и пр.)", šbt "привязываться, прицеплять-  
ся", šabat- "паук, сороконожка"

† Рефлекс нерегулярный (< С 3 Араб ?).

Компл. \*'-âb

С 3 Араб ' -âb "сплетаться ветвями (о деревьях)"

№ 69. \*âab > \*âu/'bĭ, вар. \*âhb "месить, смешивать"

С 2 Арам(Иуд) s'b "пачкать", (Хр-Палест) shb (?); 3 Араб šub "смешивать"; 4 Эп šub-n "смешанный корм, месиво"

К 1 Бед šawi "примешивать, подмешивать, добавлять"

Е (Др.Ц.) šbb "мешать, смешивать, месить тесто"

Ч I Болева lomb Тиг lamb "смешивать, перемешивать"  
Варджи labə Мия lab Па'а žaḅu Сири šaba "месить тесто"  
( < \*â'b)

Компл. \*âb-n/l

Е (Ср.Ц.) šbn "мешать, смешивать"

Компл. \*u/'-âb

С 3 Араб 'ušâb-at- "сборище (людей), сброд",  
ušb- "скопище, хлам, мусор"

№ 70. \*âvfvṭ (> С \*âpt > \*âpṭ) "чертить и стирать знаки"

С 1 Акк pṣṭ "стирать (написанное)" (мет. < \*âpṭ, связано с несовместимостью двух эмфатиков в Акк); 3 Араб šbt "стирать написанное, чертить магические знаки (на песке); делать насечки", štb (мет.?) "стирать, соскрести, зачеркивать написанное", (диал.) "делать насечки на коже"

Л-Г 1 Гхдм eṣfəḏ ; 2.1. Хгр əṣfəḏ "вытирать, осушать, стирать"; 4.1. Смлл sfəḏ "вытирать, стирать (в т.ч. надпись)"

Е (Ср.Ц.) šfd-w "папирус как писчий материал"



№ 71. \*êVp I "мера, счет, дележ"

С 3 Араб šff "увеличивать, уменьшать", šaff-"прибавка, утрата", šafaf- "остаток"

К 5 Билин šef "счет" Квара vāb "считать"

О Кф̄ šar Мч šarri "не хватать, недоставать, уменьшать-(ся)"

Ч I Хауса vāfā "слегка увеличиться (о длине, цене и т.д.), немного превышать", vāfē "мошенничество в торговых операциях" Болева vīpp-"распределять"; 2 Гисига šaf-"считать"

[Ср. Е (Др.Ц.) špn-t "мера для пива"]

№ 72. \*ĉVp II "нога (foot)" > \*ĉ<sup>o</sup>p (>С I Акк šēr)

С I Акк šēr- "нога, стопа"; (?) 2 Арам (Сир) šēr- "носок сапога, кончик носа"; 6 Джиб šef "след (ноги), нога (foot)" Сок šaf, šobí (диал. варианты ?) "нога"

К I Бед šib "башмак" (< \*ĉVb/p); 5 Билин šānfi, žānfī, žāf, žānfi, šāfā Квара šānbā, šānpā Дембеа šāfa "пятка, сандалия" Хамир řabā "стопа, пятка, сандалия" Кемант šāmbā "сандалия, башмак"

О Аса i-šiba "сандалия"

Ч I Хауса vāfā "носки, перчатки", šifā-dù, vūfā-dù "сапоги для верховой езды; вид шлепанцев"

№ 73. \*ĉVp III "небольшое количество влаги"  
(\* \*ĉVb )

С 3 Араб šff (порода Т) "допить (содержимое сосуда)", šufāf-at- "остаток воды в сосуде"

К 4 Иракв šafi "туча" Бурунге šafiy-a "облако"

Ч I Нгамо šur "мочить" Кирфи šurri Глм sub- "сосать"  
2 Габин šī-šip-ta "роса"

[Ср. Ч 3 Тумак law "мочить" (1-<\*ĉ-, -w-<-\*p-?)]

Компл. \*n-čp

С 3 Араб n̄f̄ (u) "впитывать воду, намочить"; 6 Джиб n̄f̄ "пить маленькими глотками"

Словосложение

Ч 1 Хауса šáftàrē "намочнуть"

№ 74. \*čv̄b I > \*čũ/'b I "вытирать, выметать, чесать"

К 5 Билин šĩ/umbo "чесотка"

Ч 2 Гуде šàba Ф Бвагиру šaba Ф Джибу šuvàbí Ф Мучела šìbí "мести" (Ср. 1 Хауса šàrè "ободраться", šàbí "тереть одежду с мылом при стирке")

Компл. \*čb-t̄

С 1 Акк šb-t̄ "мести"; 3 Араб (диал.) šabbat̄- "метла из мелких веток" (Ср. № 70 \*šv̄fvt̄, ср. также См \*ab̄t̄ "палка, бить")

Компл. \*čb-n

Ч 1 Хауса šábùnā "втирать, вытирать (нос)"

№ 75. \*čab I \*čb' "тростниковая трубочка, дудочка" (\*zab)

С 1 Акк (Староакк.) šābī-t- "музыкальный инструмент"; 3 Араб šabbab-at- "тростниковая дудочка"

Л-Г 4.2 Миср ta- šbbut "флейта"

Е (Мед) šbb "тростинка, трубочка из тростника"

Компл. \*čb-r (или \*čũb-r)

С 4 Тигре šābar "мелодия, исполняемая на флейте"

О Мч šumbiro "флейта пастуха"

Ч 1 Хауса šambárá "расщепленный стебель маиса, используемый в качестве музыкального инструмента"

№76 \*ĉab II > \*ĉab, вар. \*ĉb "молоко"

С 3 Араб šahāb- "молоко (на 2/3 разбавленное водой)"

К 4 Билин šāb/bb Хамир řab/bb, řab Хамта řaab/v  
Квара šab Дембеа šāb/bb Кемант šāv Аунги řa, řav  
"молоко"

О Ямма šabō "молоко", šabbi КФ šabb- Мч šaubi  
"дойть"

Компл. \*ĉb-ĥ

С 3 Араб šahḥ- "шум молока, текущего из вымени при  
дойке" (ср. šahb- (мет. ?) "струйка молока, текущая из  
вымени")

Компл. \*ĉb-k/ċ

С 5 Тигре šābqā "дойть", šabiq "молозиво", šabākā  
"дойть", šabak "молоко"

Компл. \*ĉb-n

(?) С 5 Тигре šāben "овца"

Компл. \*n-ĉb

С 6 Джиб nūšub "молоко", e-nūšab "допивать (обычно -  
- молоко)"

[ Ср. Л-Г 4.3. Кбл (Мнгл) a-řabbab "сыворожка, молозиво"  
(< \*-ĉbъ ?) ]

№ 77. \*ĉab>\*ĉi/'b II, \*ĉbi "тонкое плетение, одежда"  
(\* ĉvb I, \*švb IV)

С 6 Джиб évbé "становиться тонкой, почти прозрачной (о

ткани)", mī-ŝbi "почти прозрачная, тонкая (ткань)" Сок mī-ŝiēbo "одежда ?".

Ч I Болева suḃa Тангале seb "одежда"

Компл. \*ĉb-k

Сем 2 Евр ŝbk "плести"; 3 Араб ŝbk "переплетать, мешать, путать"; 5 Хар ṣabak "сеть"; 6 Мехри ŝebōk Шхаури ŝōk Сок ŝibk-eh "вуаль (плетеная)" Мехри ŝebek-et Джиб ŝebk-ēt "сеть, паутина" Харс ŝebōk "ставить силки, сеть"

Ч I Хауса ṣávkà, ṣáukà "вид одежды"

Компл. \*ĉb-ḳ

С 6 Харс ŝebōḳ "связывать (верблюдов) в ряд", ŝebḳ-at "ожерелье (прикрепляемое к ушам)".

№ 78. \*ĉvɪ I > \*ĉif "губа, рот"

С I Акк ṣar-t-; 2 Уг ṣr-t Евр ṣār-at- Арам (Сир) ser(ə)-t- (Иуд) sip-t- "губа"; 3 Араб ṣaf-at- "губа, край" (мн.ч. ṣafāu-āt-, ṣifāh-)

(?) К 4 Иракк ḥufi "губа" [см. СИЖКЯ, стр. II?]

Е (Мед) ṣṣf (< \*ĉif ?) "слюна, пена на губах"

Ч I Сура líp "язык"

№ 79. \*ĉvɪ II > \*ĉuf, \*ĉʕɪ "притирание, мазь"

С (?) I Акк ṣīr- "паста желтого цвета"; 3 Араб ṣuf "натирать, мазать смолой (чесоточного верблюда)", ṣʕɪ "мазать смолой (чесоточного верблюда)"; 5 Тиграй sif "намазывать, втирать"

Ч I Хауса ṣāfā "мазать" Ангас lar "сглаживать, намазывать" Тангале sor "делать ровным, гладким" Кири

šaaŋú "вытирать"

№ 80. \*ĉVhVp/f

"(пить) молоко"

С 2 Уг š̄p̄r "молоко, молозиво" (?) Арам (Сир) š̄h̄ā̄r-  
(š̄- вместо ожидаемого s-); 6 Мехри š̄h̄ō̄f- "молоко" Джиб  
š̄h̄af "пить молоко" Сок š̄h̄of "молоко"

К I Бед š̄efi "пить молоко" Амар'ар 'iš̄af (3 л. ед.ч.,  
перфект), š̄amfi (3 л. ед.ч., наст. вр.) "иметь обыкновен-  
ные пить молоко", 'iš̄fi (3 л. ед.ч. перфект) "пить молоко";  
(-\*h̄-> ∅ ?)

№81.\*ĉa<sup>c</sup>p/f "волосы" (\*ĉVp/f)

С 3 Араб š̄a<sup>c</sup>af-at- "прядь волос, чуб, волосы"

Ч I Сура š̄wō̄r Монтал wuier, wuwēr Чип š̄ar "волосы"  
(только \*ĉ+H, \*ĉ ) Маха š̄ofi "волосы"; 3 Ламе waua "во-  
лосы" (-u- <-\*f-)

№ 82. \*ĉa'b "ливень"

С 3 Араб š̄a'bab- "ливень"; 5 Гз š̄'b "иметь полно-  
цию"

Ч I Кирфи š̄ābū Гера wābū "сезон дождей"



№83.\*ĉVp<sup>c</sup>>\*ĉVp̄ "водяной червь, лягушка"

С 2 Евр š̄ip<sup>c</sup>-ōpī "змея"

О Кф š̄ibb-ō "вид водяного червя" Ямма š̄ōrā "рыба"

Ч I Хауса š̄ūmbē "вид лягушки" (< \*ĉVp̄ < \*ĉVp<sup>c</sup>)

(?) Словосложение

Е (Ср.Ц.) žbʔ-wtt "название змеи" (< \*çb' )

(?) Словосложение \*çp(r)-d<sup>c</sup> (ср. \*d<sup>c</sup> "звать" и т.п. )

С 2 Евр s̄pardē<sup>ac</sup> (< \*šupaddi<sup>c</sup> ?); 3 Араб ūfudā<sup>c</sup>-;  
6 Мехри ūafadō-t "лягушка (- лягушка)"

№ 84. \*çVp/f "заплетать, расчесывать волосы"

( \* \*ç<sup>c</sup>p/f )

Ч I Хауса çéŋè "расчесывать бороду, распускать волосы перед тем, как их расчесывать", má-çéŋí "расческа"

Редуцл.

С 3 Араб ūfuf "заплетать волосы"

Компл. \*çp/f-r

С 3 Араб ūfr (i) "плести, заплетать (волосы)", ūafr-  
"коса из волос" ; 6 Джиб žófór "заплетать волосы", žófr-ét  
Сок žafr-əh "прядь волос, локон" (ž (по Т.Джонстону) = d)

№ 85. \*çVb > \*çb<sub>1</sub> "облачность, дождь" (\* \*ça'b)

С 3 Араб ūbb (i) "течь, литься":, ūabāb-at- "туман,  
легкая облачность" ; 6 Джиб žíŋt (< \*çib-t) "туман"

К 4 Иракв Горова ūway Алагва ūbay Бурунге ūbay  
"ливень"

(?) Ч 2 Чибак žəmba Бура žambà "облако"

№ 86. \*çVf > çuf, \*çfu "капать, наполняться, пере-  
полняться"

С 2 Евр ɸ̣ɸ̣ "затоплять"; 3 Араб ɸ̣ɸ̣ "выходить из берегов, переполниться водой (о бассейне)"; 4 Эп ɸ̣ɸ̣ "затоплять (поле)"; 5 Амх ɸ̣äffaf ala "быть почти переполненным" Хар ɸ̣if bāya "впитывать, смачивать" (< К 3 ?)

К 2 Оромо ɸ̣ɸ̣ "капля", ɸ̣ɸ̣ɸ̣ "капать"; 3 Камбатта Алаба ɸ̣effo Кабенна ɸ̣effo "впитывать, смачивать"

Е (позднее) ɸ̣ɸ̣ (< \*ɸ̣ɸ̣ ?) "капля (крови)"

Ч I Хауса ɸ̣äɸ̣áí "брызги дождя", ɸ̣äɸ̣áɸ̣ "бить ключом из земли"

### Редуцл.

О Кɸ̣ ɸ̣afɸ̣aɸ̣ "беспрерывно капать"

Е (20 дин.) ɸ̣ɸ̣ (< \*ɸ̣ɸ̣ɸ̣ ? ) "капля"

## Список афразийских языков

ОАА - Общеафразийский

С - Семитские

1 - Северно-периферийные: Акк - Аккадский (диалекты: Староакк. - Староаккадский)

2 - Северно-центральные: Уг - Угаритский, Фин - Финикийский, Пун - Пунический, Евр - Еврейский (диалекты: Пост Библи - Постбиблейский), Арам - Арамейский (диалекты: Библи - Библейский, Иуд - Иудейский, Манд - Мандейский, Сир - Сирийский, Хр-Палест - Христианско-Палестинский)

3 - Южно-центральные: Араб - Арабский

4 - Южно-периферийные: южноаравийская группа: Эп - Эпиграфический (диалекты: Саб - Сабейский)

5 - Северная эфиосемитская группа: Гэ - Гэ'ез, Тиграй, Тигре; южная эфиосемитская группа: Амх - Амхарский, Арг - Аргобба, Хар - Харари, Гураге

6 - Мехри, Джиб - Джиббали, Шхаури, Харс - Харсуси, Сок - Сокотри

К - Кушитские

1 - Северные: Бед - Бедауйе (или Беджа), диалект Амар'ар

2 - Восточные - Сахо, Афар, Сомали (с диалектами), Рендилле, Оромо (с диалектами), Голланго, Дасенеч, Харсо

3 - Сидамо (с диалектами), Дараса, Хадия, Камбатта, Тамб - Тамбаро, Алаба, Кабенна

4 - Южные: Иракв, Бурунге, Алагва, Горова

5 - Агавские или центральные: Билин, Хамир, Хамта, Квара, Дембеа, Кемант, Аунги

О - Омотские : Омето (диалект Зайсе), Ямма, Кѳ - Каѳичо, Мч - Моча, Аса, Диме, Каро

## Д-Г - Ливийско-Гуанчские

- 1 - Восточная группа: Гхдм - Гхадамес
- 2 - Южная или Туарегская группа  
2.2 - Севернотуарегская подгруппа: Гхат, Аир, Хгр - Ахагар  
2.2 - Южнотуарегская подгруппа: Таул - Тауллеммет, Нслм - Танеслемт
- 3 - Западная, или зенагская, группа: Знг - Зенага
- 4 - Северная группа  
4.1 - Атлаская подгруппа: Ш - Шильхские языки и диалекты (Смл - Семлаль, Нтф - Нтифа), М - Тамазигхт, языки и диалекты: (Изд - Издег, Изаф - Изайан)  
4.2 - Зенетская подгруппа: Риф, Изн - Изнасын, Снус, Мнср - Мена сыр, Шеуа, Мзаб, Уаргла, Шау, Сенед, Нфс - Нефуса  
4.3 - Кабийльская подгруппа: Кбл - Кабийльский (диалект Мнгл - Атмангеллат)
- 6 - Гуан - Гуанчский
- Е - Египетский (пометы: Пир - тексты Пирамид, Др.Ц. - Древнее Царство, Ср.Ц. - Среднее Царство, Мед - Медицинские тексты, Н.Ц. - Новое Царство, Т.Сарк - Тексты Саркофагов)

## Ч - Чадские

- 1 - Западная группа: Хауса, Гвандара Сура, Ангас, Чип, Анжае, Болева, Дера, Тнг - Тангале, Нгамо, Глм - Галамбу, Кирфи, Гера, Грм - Герума, Варджи, Дири, Мия, Па'а, Чагу, Сири, Дж - Джимбин, Брм - Буррум, Снч - Сайанчи, Р - Рон (Кулере, Ша, Фьер, Боккос, Д-Б - Даффо-Бутура), Нгизим
- 2 - Центральная группа - Хона, Га'анда, Габин, Бура, Чибак, Марги, Хиги, Хиги Км - Хиги Камале, Ф Кирия - Фали Кирия, Ф Джилбу - Фали Джилбу, Ф Мучела - Фали Мучела, Ф Бвагиру - Фали Бвагиру, Ф Гили - Фали Гили, Бачама, Гуду, Вандала (Мандара), Гисига, Гульфей, Логоне, Мусгу, Зиме, Ламе, Банана
- 3 - Восточные - Мобу, Нгам, Кера, Каба, Сомрай, Тумак, Сокоро, Муби